

Cas de l'Île de COZUMEL : Exemple mondial de la Durabilité du tourisme



**Atelier de l'AEC sur les Bonnes Pratiques et Leçons apprises en matière
de Tourisme durable**

Antigua, Guatemala, le 22 mai 2014

Ile de Cozumel

- L'île de Cozumel est une destination de premier plan dans la mise en œuvre d'actions pour avancer vers le développement du tourisme durable.
- D'où l'intérêt de diverses organisations internationales pour travailler à Cozumel en tant que site d'essai (OMT, UNESCO, AEC, etc.).
- Aujourd'hui les espaces naturels protégés représentent environ 90% du littoral côtier et un peu plus de 50% de la superficie terrestre de l'île de Cozumel.



DESTINATION PROFILE

COUNTRY: Mexico

DESTINATION: Cozumel



LOCATION

POPULATION

Geographical placement	Inland/ Coastal	Distance from Capital/Town Km	Flight time from: (Hours)	Number of inhabitants	Inhabitants density (km ²)	Ratio of residents to visitors
<p>Mexico: 14.6°N - 32.5°N, 86.8°W - 117.0°W</p> <p>Cozumel: 20.3°N - 20.7°N, 86.7°W - 87.1°W</p>	<p>Cozumel is a coral island and is Mexico's only Caribbean island.</p>	<p>Cozumel: is 20km of the southern coast of the Yucatán Peninsula and is 71km south of Cancun.</p> <p>San Miguel de Cozumel is the only town on the island.</p>	<p>Cozumel:</p> <p>10 minutes from Playa del Carmen.</p> <p>20 minutes from Cancun</p> <p>2 hours from Mexico City</p> <p>2 hours 20 minutes from Houston</p> <p>4 ½ hours from Miami (flying time)</p> <p>6 hrs 10 minutes from Newark (flying time)</p> <p>12 ½ hours from London (flying time).</p>	<p>Mexico: 106.2 million</p> <p>Cozumel: ~80,000 inhabitants</p>	<p>Mexico: 53 persons per sq km.</p> <p>Cozumel: 107.8 persons per km².</p>	<p>Mexico: 1 visitor for 5 residents.</p> <p>Cozumel: 37 visitors for every resident (including cruise visitors).</p>

CLIMATE

GEOGRAPHY

Wind (Period of year/ average speed)	Precipitation (Wet Season/ average in mm)	Temperature (Daily/ Night, min/max: per season)	Area km ²	Geographic features (Rivers, Hills, Bays...)	Physical Characteristics
<p>Hurricane season for the Yucatán is from June to October.</p> <p>The average wind speed per year is 14km/hour.</p>	<p>The rainy season runs from May to October and is characterized by late afternoon tropical showers.</p> <p>September and October have ~250mm/mth. March-August and October-January 120-175mm/mth. February-April <75mm/mth.</p>	<p>Cozumel has an average temperature of 27°C. July and August 32°C, December and January 24°C.</p> <p>Cancun receives 250+ days of sunshine each year.</p>	<p>Cozumel: 53km by 14km = 742 km².</p>	<p>Almost the entire state of Quintana Roo is flat with an average altitude of no more than 10 meters.</p> <p>Cozumel is a flat island</p>	<p>Cozumel's natural environment is characterised by sub-tropical vegetation with low growth jungle with remarkable biodiversity.</p>

ACCESSIBILITY

Distance from Int./ local airport	Air carriers	Cruisers	Public / private transport
<p>Cozumel: airport is 2.2km north of the town.</p> <p>Cancún airport is 71 km.</p> <p>There are some direct flights from the US but European flights are usually routed via the US or Mexico.</p>	<p>To Cozumel: (including) Continental Airlines (Newark and Houston). Mexicana (Mexico City).</p> <p><u>Aerocaribe</u> fly to Cancún and <u>Chichén Itzá</u>.</p>	<p>Cozumel: the ferry port is in San Miguel de Cozumel. Passenger ferries run from Playa del Carmen (30-45 mins) and vehicle ferries from Puerto Morelos (2 ½-4 hours).</p> <p>Daily cruises arrive from Miami and Cancún.</p> <p>In 2013, Cozumel was the port that received more cruise visitors: 2,753,608.</p> <p>Cruise companies include Carnival, Celebrity Cruises, Norwegian Cruise Line, Oceania Cruises, P&O Cruises, Royal Caribbean International.</p>	<p>Cozumel: it is possible to rent a bicycle, moped or car to see the sites on the island. There are also taxis.</p> <p>There is no bus service on Cozumel.</p>

TOURIST

Annual arrival	Annual arrival by type of transport	Annual arrival by Market (% total)	Annual tourist expenditure	Population employed in tourism (%)
<p>Mexico: 23.7 million visitors (2013).</p> <p>Cozumel: 368,589 (2004) but 2.8million cruise visitors.</p>	<p>Mexico: 15.7 million tourists arrived by plane (2013).</p> <p>3.8 million visitors arrived by ship. (2013)</p> <p>Cozumel: 183,920 international arrivals by air</p>	<p>Cancún/Cozumel: US 57.5%, Canada 3%, UK 5.1%, Other Europe 4.2%, Argentina 1.7%, Brazil 0.7%, Other South America 1.0%, Caribbean 0.2%, Rest of the World 26.7%.</p>	<p>Tourism is the third most important economic activity in Mexico (8.4% of GDP): US\$13.8 billion in 2013. Tourism represents ~70% of Quintana Roo's GDP.</p> <p>Cozumel Total tourism expenditure was US\$349.8 million (2000).</p>	<p>Mexico: 3.1 million people employed in tourism. (2013)</p> <p>Cozumel:</p>

ACCOMMODATION

Numbers of Hotels and Rooms	Other types (villas guest houses, apartments...)	Number of restaurants and types
<p>Mexico: Hotels 9,184, Rooms 660,000 (2013).</p> <p>Cozumel: The big luxury resort hotels are several km south of the town.</p> <p>4555 rooms (2014)</p>	<p>The best camping spot is at Playa Bonita on the east coast of the island.</p>	

Exercices et actions en matière de durabilité réalisées à Cozumel

1. Projet pour le Développement et la mise en œuvre d'Indicateurs de durabilité pour la Grande Caraïbe - COZUMEL en tant que destination pilote du Mexique (AEC)

2. Plan de Développement touristique durable de l'île de Cozumel (PETSIC) 2014 – 2034 (UNESCO)

1. AGENDA 21

2. Plan d'Action climatique municipal (PACMUN)

1. Plan intégral de Mobilité urbaine durable

1.Projet pour le Développement et la Mise en œuvre d'Indicateurs de Durabilité pour la Grande Caraïbe - COZUMEL en tant que destination pilote du Mexique (AEC)

- Activités de coopération du Secrétariat du Tourisme du Mexique en appui aux Systèmes d'Indicateurs de Durabilité (SIDS).
- Réalisées par le biais de l'AEC à travers sa participation au Groupe d'experts sur les Indicateurs du Tourisme durable et au Comité spécial sur le Tourisme durable.
- Mexique : référence dans les activités développées par les SIDS en particulier sur le thème du Développement durable du Tourisme.
- L'expérience du Mexique avec le Système d'Indicateurs de durabilité touristique a permis de transférer à l'AEC des pratiques dans le processus de conception et de mise en application dans les destinations touristiques, débouchant sur un Système d'Indicateurs qui est utilisé actuellement au sein de l'AEC.
- La IV^e Réunion du Groupe d'Experts sur les Indicateurs du Tourisme durable (La Paz, Baja California Sur, septembre 2006) sous les auspices du Gouvernement du Mexique, a entamé le processus de sélection des destinations pour faire partie de la Zone de Tourisme durable de la Caraïbe (ZTDC).

- **Objectif principal du Projet pour le Développement et la Mise en œuvre d'Indicateurs de Durabilité pour la Grande Caraïbe** : créer un système de quantification pour évaluer le niveau d'inclusion des destinations dans une ZTDC, susceptible d'être utilisé dans toute la zone, à travers la définition de critères d'inclusion normalisés applicables à une gamme de destinations touristiques de la région.
- **Phase I (pilote) (conclue en juin 2006)** : les destinations de Roseau, en Dominique ; d'Ocho Ríos, en Jamaïque ; de Cozumel, au Mexique ; de Portobelo, au Panama ; et de Bayahibe, en République dominicaine ont été évaluées.
- **Phase II (août 2007 - mars 2008)** : mise en œuvre à Verte Vallée et Saint-Francois, en Guadeloupe ; à La Caravelle et Sainte Anne, en Martinique ; à Buccoo Reef, à Trinité-et-Tobago ; à Richmond/Lashum Site, à Saint-Vincent-et-les-Grenadines ; et à Awala-Yalimapo, en Guyane.
- **Phase III** : vise à mettre en œuvre le Mécanisme régionale de Coopération (MRC) en tant que composante de la ZTDC.

Analyse des Lacunes des Indicateurs généraux

	Cozumel	Acción necesaria para obtener la información	Tiempo para obtener la información
Indicadores Genéricos			
Dimensión Patrimonio Natural y Cultural			
Existencia de una política o estrategia para promover el turismo sustentable	S		
Impuesto social al turismo	Nc		
Existencia de planes integrados a largo plazo que establezcan densidades aceptables de instalaciones turísticas	S		
Porcentaje de instalaciones turísticas que llevaron a cabo la Evaluación del Impacto Ambiental antes de su desarrollo, si así lo requerían las normas	>90%	Realizar encuestas de establecimientos, Cotejar estadísticas oficiales	3 meses
Porcentaje de instalaciones turísticas con planes de gestión ambiental en operación	30-60%	Realizar encuestas de establecimientos	3 meses
Porcentaje de establecimientos turísticos que cumplen con los requerimientos de consumo de energía (QTC-104:2001)	Di	Realizar encuestas de establecimientos	3 meses

Résultats de la Phase I

- Le système de quantification et de paramétrage développé pour ce projet a été mis en œuvre avec succès et a produit des résultats clairs.
- La section des indicateurs généraux et spécifiques du formulaire de l'étude pilote a été bien remplie au sens général, à l'exception de deux indicateurs pour lesquels aucune destination n'a pu fournir les informations sollicitées :

Indicateur 76. Pourcentage de la population locale qui a reçu une formation dans un aspect de l'industrie du tourisme.

Indicateur 82. Pourcentage moyen des produits de capitaux des installations touristiques produites dans la destination.

Recommandations de la Phase I

- Évaluer un minimum de 15 destinations dans différents États membres.
- La participation active de plus de destinations dans cette étape initiale de développement, ce qui promouvra et incitera les États membres à s'engager envers la ZTDC accélérant l'adoption de pratiques de tourisme durable dans la région.
- Le développement d'un Plan stratégique ou Plan directeur pour la ZTDC qui fournirait un cadre de travail structurel pour le développement, la gestion, le financement et la surveillance de la ZTDC.

2. Plan de Développement touristique durable de l'Ile de Cozumel (PETSIC) 2014 – 2034

- Coopération entre l'Hôtel de Ville de Cozumel, le Gouvernement de l'État de Quintana Roo, le Secrétariat de Tourisme fédéral (SECTUR), le Conseil de Promotion touristique du Mexique (CPTM) et le Bureau de l'UNESCO au Mexique.
- **Objectif** : Parvenir à ce que le réseau d'acteurs touristiques contribuent collectivement au changement de l'activité touristique de l'île de Cozumel, à sa documentation dans un plan et à son modèle de gestion.
- **Vision** : *l'Ile de Cozumel sera le leader du tourisme durable dans la Caraïbe mexicaine et le Monde Maya en 2034 avec la participation et la co-responsabilité de sa population d'une manière équitable et inclusive.*
- Le PETSIC 2014 - 2034 bénéficie de la participation de plus de 60 acteurs institutionnels et de la société civile organisée, avec la signature de deux accords de collaboration. Il comporte 85 projets.
- Le PETSIC englobe des questions de durabilité environnementale, économique et socio-culturelle.
- Méthodologie : recherche interprétative et qualitative entre acteurs de la gestion touristique, mettant l'accent sur des aspects documentaires et quantitatifs pour la compréhension objective de la réalité documentée.
- On a identifié des défis relatifs au changement du produit touristique « Ile de Cozumel » et les options liées au processus, au moyen d'un outil d'identification des problèmes, leurs causes et conséquences, ainsi que l'évaluation des solutions de rechange.

3. Agenda 21

- Programme qui représente un exemple d'action participative des citoyens sur le thème du tourisme durable.
- En 2011 il a été convenu de mettre en œuvre une Planification stratégique participative de l'île de Cozumel (Agenda 21 local) avec une vision intégrale et une participation citoyenne large mettant l'accent sur les aspects de changement climatique et de tourisme durable.
- On a réussi à prendre connaissance de la vision d'avenir de l'île d'après les citoyens, à identifier et à hiérarchiser les problèmes de l'île et à définir des solutions et quelques idées de projets pour résoudre ces problèmes.
- Les résultats de cette consultation citoyenne ont servi de base au Plan gouvernemental du Gouvernement municipal de Cozumel .
- L'engagement concerté et solidaire autour de cette initiative accorde une priorité à deux rubriques d'intérêt général : le tourisme durable et les changements climatiques. Ont été élaborés pour votre attention le PETSIC 2014 – 2034 et le Plan d'action climatique mondial (PACMUN).

4. Plan d'action climatique municipal (PACMUN)

- Programme pilote d'action climatique mise en œuvre avec le soutien de l'Ambassade de Grande Bretagne à Mexico.
- Premier exercice à Quintana Roo en matière d'action climatique au niveau municipal.
- PACMUN fait partie des actions mises en œuvre par l'Hôtel de ville de Cozumel entre 2011 et 2013 destinées à transformer la Municipalité en modèle de développement touristique durable.
- **Objectif général** : Introduire, coordonner et promouvoir des politiques publiques dans la Municipalité de Cozumel pour réduire les risques environnementaux, sociaux et économiques liés aux changements climatiques, promouvant le bien-être de la population à travers l'adaptation, la réduction des émissions et la capture de gaz à effet de serre (GES).
- Création de la politique environnementale sur le changement climatique de l'île de Cozumel, avec un développement futur orienté vers la durabilité.



5. Plan Integral de Mobilité urbaine durable pour Cozumel

- Le projet couvre les périodes 2011-2013, 2013-2016 et 2016-2019.
- Il répond au besoin de faire face à la problématique générée par la croissance désordonnée de la zone urbaine.
- La stratégie de Mobilité intégrale durable se propose en tant que moyen de résoudre certains aspects négatifs ayant une incidence sur la dynamique du tourisme à Cozumel.
- ✓ Faciliter l'accès aux beautés naturelles de l'île et à ses attraits culturels
- ✓ Offrir des conditions de mobilité conviviales dans la ville à l'intention des touristes et des habitants
- ✓ Améliorer l'image et la qualité de vie urbaine de Cozumel
- ✓ Restructurer les services de transport public dans la ville
- ✓ Accélérer la circulation motorisée dans la ville de San Miguel de Cozumel
- ✓ Moderniser le cadre réglementaire et institutionnel, assurant sa compatibilité avec la réalité insulaire, conformément à ses plans de fonctionnement

Actions de la Phase I de Mise en œuvre

À partir de ces lignes directrices les actions suivantes ont été définies (Phase I de Mise en œuvre du Plan) :

1.Création d'un service de Bus touristique autour de l'île.- services de transport collectif efficaces.

1. Mise en œuvre d'un réseau de pistes cyclables.- mobilité conviviale dans la ville à l'intention des touristes et habitants.

1. Restructuration des routes de transport public collectif.- couvrir les zones qui ne sont pas encore desservies ; modernisation des services de transport urbain.

1.Modification de la priorité routière.- dynamique accrue de la mobilité des flux à travers l'infrastructure routière de l'île.

2. Prolongation de l'Ave. Pedro Joaquín Coldwell.

3.Création de la Direction de la Circulation et du Transport.

Actions de la Phase I de Mise en œuvre

Participation de la population locale

- ✓ Faire prendre conscience de l'importance du tourisme en tant que principale base économique de l'île.
- ✓ Promouvoir des changements culturels au sein de la population locale pour créer un environnement social authentique et attirant pour les touristes.
- ✓ Favoriser un plus grand rapprochement entre les habitants et les touristes.



COZUMEL
HONORABLE AYUNTAMIENTO 2008 - 2011
Un Municipio para todos



MERCI!

Mtra. Daniela Garza Ríos Eychenne
Directrice des Organisations internationales
Unité des Affaires et de la Coopération
internationales
Secrétariat du Tourisme du Mexique